

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003964301
 Date
14.11.2017

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829 0091024089
 LNR
UJ
 Packb.
 LKZ
 Z abs
 Sov
 KZA

2) Receiver note

7) Delivery
MDF19

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer

17) Dispatch place
chub

20) Incoterms 2010
Free Carrier

21) Packing type
10 PAL

Destination

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1
 0260.001.050
 V03
 2510261630
 91024089

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

20272680
5010692215

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo:
 Firma

640

P

NO

28/11/17

[Signature]

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
29 SET 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

7357959

Page 1

4) Dispatchdate
25.09.2020

Creationday

22.09.2020

14) Our Order-No.
24190269

7) Delivery

Waggon

Fr.Gut

Express Post

Carrier

Vehic.foreign

Vehic.own

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 1.069,9 net 646,4

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(ls)

+/-

Notes

30) Quantity

640

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

45) Receiver

46) Invoice check



N7357959

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó telti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 20007673 NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 71.	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.09.24		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumentok Annexed documents SAP:449054			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 7 89	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung 8 PAL	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung 9 KFZ-Zubehö
			Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 10
			Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11 9522
			Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3 12 0
	Osztály Class Szám Number Bold Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe		9522 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, X		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen NEMOTRANS KFT. = S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
21 A feladó által megadott dátum Established in Ausgangsdatum Hatvan am on 2020.09.24.		24 Az áru átvételének dátuma Goods received: Datum Empfangen: Datum 9/24/2020 2020	
22 A feladó aláírása Signature and stamp of the sender 3000 Hatvan Turali út hrsz: 3125		23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier NÉMOTRANS KFT. Kassai u. 73. 71.	
25 Jármű azonosító Vehicle Fahrzeug Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast		A fuvarozó által megadott dátum 2020.09.24.	

Handwritten signature and stamp of the carrier (Nemotrans Kft.) and date 9/24/2020.